

**Leading Provider of Language Translation Technologies**

## First Quarter 2009 Revenue Release

**Sales of 1,777 K€ stable compared with the same reporting period in 2008**

May 7<sup>th</sup>, 2009 - SYSTRAN, the leading provider of language translation technologies, today announced its consolidated financial results for the first quarter ended March 31, 2009.

In K€	2009	%	2008	%	Annual change 2009 / 2008
Software Publishing	1,012	57.0%	1,450	82.5%	-30.2%
Professional Services	765	43.0%	308	17.5%	+148.4%
Consolidated Sales	1,777	100.0%	1,758	100.0%	+1.1%

### First Quarter 2009 Activities

In spite of the difficult economic environment which has created a slowdown in license sales, SYSTRAN was able to maintain total sales equivalent to the same reporting period as last year. Total sales amounted to 1,777 K€ as compared with 1,758 K€ for the first quarter of 2008.

License sales amounted to 1,012 K€ as compared with 1,450 K€ in 2008 and represent 57% of total sales for the first quarter of 2009. Sales for the **Professional Services** business unit greatly increased when compared with same period last year.

During the first quarter of 2009 SYSTRAN announced the release of its new hybrid machine translation engine which combines the advantages of linguistic technology with statistical techniques. The new hybrid translation engine will be made available with the upcoming version 7 release of the SYSTRAN Server product line.

SYSTRAN also launched its new online translation service called SYSTRANet, available at [www.systranet.com](http://www.systranet.com).

### 2009 Outlook

The new version 7 SYSTRAN Server product line - including the hybrid machine translation engine - will be released in Q2 2009. This new version brings significant improvements in translation quality.



SYSTRAN's efforts will focus on the development of the **Software Publishing** business unit:

- The release of the version 7 **Server Products** and related commercial investment to develop sales to **Corporate** customers;
- The release of the version 7 **Desktop Products** and related commercial investment to develop online and channel sales.

SYSTRAN currently expects that operating income for the first half of 2009 will be lower than the first semester of 2008 due to the negative impact in the decline of license sales.

## **About SYSTRAN**

SYSTRAN is the market leading provider of language translation software products and solutions for the desktop, enterprise and Internet that facilitate communication in 52 language combinations and in 20 vertical domains.

With over four decades of expertise and research and development, SYSTRAN's software is the choice of leading global corporations, portals including AltaVista™, Apple and Yahoo!®, and public agencies like the US Intelligence Community and the European Commission.

Use of SYSTRAN products and solutions enhance multilingual communication and increase user productivity and time-savings for B2E, B2B and B2C market segments as they deliver real-time language solutions for search, content management, online customer support, intra or inter company collaboration, and eCommerce.

SYSTRAN is headquartered in Paris, France with a North American office located in San Diego, California, USA.

SYSTRAN (Code ISIN FR0004109197, Bloomberg: SYST NM, Reuters: SYTN.LN) is listed on EuroNext Paris, Compartiment C.

For more information, visit [www.systransoft.com](http://www.systransoft.com)

### **Contact**

Dimitris SABATAKAKIS, Chairman & CEO  
Telephone: +33 (0)1 47 96 86 86 Fax: +33 (0)1 46 98 00 59  
Email: [sabatakakis@systran.fr](mailto:sabatakakis@systran.fr)

Results for the first semester of 2009 will be announced on July 31<sup>st</sup>, 2009.

This Press Release is available for download at:  
<http://www.systransoft.com/systran/investors/press-releases>